

# Improvisation

über den englischen Choral

Näher, mein Gott, zu dir!

Nearer, my God, to Thee!

für

Einfaches (Ein-Vierspiel- oder Normal-) Harmonium.

Am 15. April 1912 stieß der englische Riesendampfer „Titanic“ auf dem Atlantischen Ocean mit einem schwimmenden Eisberge zusammen. Über 1600 Menschen fanden dadurch ihren Tod. Als das Schiff sank, spielte die Kapelle „Nearer, my God, to Thee!“

Originalmelodie.



Serioso e fastoso.

Breit und feierlich.

16' und 4' [ohne 8 Fuß] 1 Oktave höher

Sigfrid Karg - Elert \*)

A musical score for a harmonium. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked as 'f' (fortissimo). The dynamics are indicated by slurs and vertical dashes. The text '16' und 4' [ohne 8 Fuß] 1 Oktave höher' is written below the bass staff.

A musical score for a harmonium. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is B-flat major. The dynamics are indicated by slurs and vertical dashes. The text '(+ Vox coel. 16') ad lib.' is written above the treble staff.

A musical score for a harmonium. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is B-flat major. The dynamics are indicated by slurs and vertical dashes. The text 'ten. ten. ten.' and '(Vox coel. 16' ab)' are written above the treble staff.

Diese Ausgabe ist auch auf jedem kleinen Harmonium zu spielen, vom Einspiel bis zum Vierspiel.

Ausgabe E.

\*) Auch der Choral (3/2) ist in dieser rhythmischen, harmonischen und melodischen Fassung Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Copyright 1912 by Carl Simon Musikverlag, Berlin W. 35.

C.S.3382

[4' ab!]

**p** eine Solostimme (Clar. 16 resp. Cello 16)

[16' 4' ab] Äolsharfe 2' allein

### Tranquillo.

[rechte Solostimme ab]

**pp** Äolsharfe Solo (2') beide Hände eine Oktave tiefer

zarter 4' dazu (2' 4') immer 1 Oktave tiefer

falls vorher mit 4' gespielt  
tritt hier „zarter 8'“ dazu (loco)

Äolsharfe ab!

nur 4' allein (immer 1 Okt. tiefer)

(falls mit 8' + 4' gespielt,  
hier 4' ab!)

(loco)

\* Bei mangelnder Äolsharfe 2', kann die ganze Partie (16 Takte) mit durchgehendem 4' loco oder mit 8' eine Oktave höher gespielt werden.  
C.S. 3382

## Più mosso.

streichernder 8' Solo (*loco*)  
*flebile*

Vox humana

*poco a poco*  
Näher, mein  
Near er, my

*4' ab p 8' und Äolsharfe (p)*

*sp* — *sempre p*  
[Linke Expression auf *p!*]

*agitato*

Gott, zu dir,  
God, to Thee,

höre mein Flehn:  
Lord, hear me cry:

Läßt When  
(+ 8' od. 4')

du die Trüb-sals-flut  
Hope for - sak - eth me,

*bd*

*fs*

*f*

*hoch um mich geh'n,.....*  
Lord, be Thou  
*nigh!*

[starke 8' oder 4' ab!]

*fp*

*p*

*rubato*

*flebile e vibrato*

+ Subbaß 16', — Äolsharfe ab!

*ssp* —

hilf then auch durch Trüb - sal mir, näher, mein Gott, zu dir.  
then shall my spir - it be, near er, my God, to Thee.

*divoto*

*accelerando molto*

*mf* nach und nach - - - (G) - - - alle Reg., ohne Ok

*ff furioso*

Hö-re mein Flehn! Lord, hear me prayer!

*ff Schweller auf.* (mit Subbass)

*p subito* agitato assai - - - (Schw. geschlossen.)

*AllegriSSimo (2 d)*

Schw. auf. \*) > > > strepitoso e tempestoso

marcato + Äolsharfe

*rall. subito*

*sf* (quasi Corni)

*allargando*

*accel.* 1 2 3 4 3 4 5 8 2 1 1 2 4 5 [Schalmei 8' dazu]

*fff feroce* (ruhig)

Subbass ab f 8' und 4' abl

\*) Choral „Aus tiefer Not schrei ich zu Dir“

C. S. 3382

Grandioso e maestoso (*Tempo di corale.*)

Nä - her, mein Gott, zu dir.  
Near - er, my God, to Thee.

*ff*

Subbass im G

Alles andere ab.  
(*Vox coel.* 8' Solo)

*p* espr.

(nur {sanfter 8'  
und Äolsharfe 2'})

Schei - de ich jetzt von hier, nimm mich hin - auf zu dir,  
Then when Death call eth me, take my soul to Thee,

poco a poco - diluendo

Musical score for 'Nimm' by Johannes Brahms, page 10. The vocal part is in soprano C major, 2/4 time. The piano part is in basso continuo style. The lyrics are: 'nimm mich hin - auf zu dir, Va - ter, zu dir! take my soul to Thee, Father, to Thee!' The piano part includes dynamic markings like  $\text{fp}$ ,  $\text{p}$ , and  $\text{ff}$ . A 'smorzando' instruction is placed over the piano part.

## Epilog. (ad astra)

(Ky - ri - e, e - le - i - son)

If preferred, this shorter ending may be used.

Falls der längere Epilog fortgelassen wird, gilt dieser kürzere Schluß.

A musical score for piano. The top staff shows a melodic line with fingerings: 3, 4, 3, 2, 3, 1, 2, 1, 2, 3, 1. The bottom staff shows harmonic bass notes with fingerings: 3, 1, 2, 1, 4, 4, 5, 4. A dynamic marking "entrückt" is placed above the piano keys. The score includes a treble clef, a bass clef, and a key signature of one flat.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the orchestra, showing multiple parts with various clefs (G, C, F) and dynamic markings like eighth-note patterns and a forte dynamic. The bottom staff is for the piano, with a bass clef and a dynamic marking of "ppp" (pianississimo). The page includes measure numbers 1 through 10.

\* Möglichst schwebend, Äolsharfe 8' durchgehend oder Harmonia aetheria 8'. Oder Vox coel. 16' mit Äolsharfe 8' *gra*....., alsdann ist Umfang bis c<sub>4</sub> erforderlich.